

# 目錄 (དཀར་ཆག་)

譯者自序 /6

S 傳記篇 /15

《勝者果倉巴·袞布多傑之傳記·見者得益·珍寶之鬘》

原傳記首讚 /16

原傳記序言 /18

(一) 共通之行 /24

(1) 誕生後艱苦備嘗之行狀 /25

(2) 藉詠、舞、戲方式，以音樂度化凡塵，雲遊把式<sup>[1]</sup>之行狀 /34

(3) 淨治學習之宿業醒，開始聞法之行狀 /39

(二) 不共之殊勝行 /45

(1) 謁具德之上師，對所學口訣導語，斷疑除惑之行狀 /46

(A) 特別：謁上師臧巴甲絰 /46

(B) 一般：謁其他諸上師 /57

(2) 於諸聖地行苦行，生覺受證悟之行狀 /62

(3) 對於勝者佛陀之教，行為上實踐之行狀 /156

---

[1] 把式(བཀ་ཤི་)，是漢語音譯詞，源於漢文之(一)把戲，說唱講古，說書者。(二)法師。此詞見於明初藏文著述。故在藏文中，此詞有：「說唱、講古、野臺戲」、「說書者」、「法師」三義。

- (A) 證悟起慈悲，消眾生無明而弘法，於僻靜地勘寺址 /156
  - (B) 空性海中濟悲浪，以二智酬答弟子，憑依上師而開示 /241
  - (C) 證金剛身開脈輪，以三藏十二部為意趣唱金剛道歌 /282
  - (D) 利己則法身現前；利他無緣慈，優秀掌教之心子紛至 /284
- (4) 色身隱沒入法性，圓寂之行狀 /287

原傳記跋 /304

原傳記書尾祈願 /312

## § 道歌集篇 /315

### 《傑果倉巴之傳記·道歌嚴飾》

原道歌集導言 /316

- (1) 入於母胎，因稀有吉兆而誕生，從魔崇解脫 /321
- (2) 受眾人歡迎且具善之習氣 /323
- (3) 年 3 歲，被母拋棄，擅長於音樂、戲曲，由父撫養成人 /324
- (4) 年 6 歲，精通說唱，報父親恩 /325
- (5) 年 10 歲，開始「把式」說唱，嫻熟共同明處 /326
- (6) 年 16 歲，從善之宿業甦醒，入佛門，聞法以絕疑 /329
- (7) 年 19 歲，依止眾生護君臧巴甲絰三年 /332
- (8) 年 22 歲，在崗水修行 /337
- (9) 年 25 歲，往岡底斯、闍爛達羅等聖地，安住修行四年 /339
- (10) 年 29 歲，在靈室之牧場，安住修行三年 /348

- (11) 年 31 歲，往雜日神山，安住修行三年 /367
- (12) 年 35 歲，在師利山之督捷各寺，修行十年，並弘法 /373
- (13) 年 45 歲，在頂寺勤修十三年，並弘法 /397
- (14) 年 58 歲，在聶拉木地方之禿大頂修行，並弘法 /404
- (15) 年 67 歲，在扮采與狼阜安住修行二年 /409
- (16) 年 69 歲，往石傑陵駐錫弘法十一年，法身現前圓寂 /415

原道歌集書尾讚 /433

## § 附錄 /435

- (一) 果倉巴年譜表 /436
- (二) 果倉巴所發之誓言 /437
  - 1. 十二心誓與第十三鎧甲誓 /437
  - 2. 身口意三誓 /438
  - 3. 不共之七誓 /438
  - 4. 殊勝五誓 /439
  - 5. 鎧甲之七誓 /439
- (三) 本書中印度地名之藏中英對照 /440
- (四) 竹巴噶舉掌教之九獅 /441
- (五) 竹巴噶舉三護君化身 /441
- (六) 歷世嘉旺竹巴法王 /442